

# BELGISCHE SENAAT

---

ZITTING 2007-2008

---

6 MEI 2008

---

## Voorstel van resolutie betreffende de problematiek van de geboorteregistratie

---

**TEKST AANGENOMEN**  
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN VOOR DE  
LANDSVERDEDIGING

---

DE SENAAT,

A. Gelet op het feit dat 50 miljoen kinderen — meer dan 40 % van de pasgeborenen — hun leven starten zonder een officiële naam of nationaliteit;

B. Gelet op het feit dat een gebrek aan geboorteregistratie zowel implicaties heeft voor de betrokkene als voor het hele maatschappelijke gebeuren van een land;

C. Gelet op het feit dat het gebrek aan een officiële identiteit, directe gevolgen heeft voor de sociale positie van de betrokken personen, onder meer door uitsluiting van basisonderwijs, van sociale uitkering of pensioen, maar ook door ontzegging van recht op een paspoort, huwelijk of rijbewijs;

D. Gelet op het feit dat geboorteregistratie democratische participatie garandeert en men zonder registratie niet kan deelnemen aan verkiezingen, laat staan zelf zijn kandidatuur stellen;

---

*Zie:*

**Stukken van de Senaat:**

**4-526 - 2007/2008 :**

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van mevrouw Temmerman.

Nr. 2 : Amendementen.

Nr. 3 : Verslag.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2007-2008

---

6 MAI 2008

---

## Proposition de résolution relative à la problématique de l'enregistrement des naissances

---

**TEXTE ADOPTÉ**  
PAR LA COMMISSION DES RELATIONS  
EXTÉRIEURES ET  
DE LA DÉFENSE

---

LE SÉNAT,

A. Considérant que 50 millions d'enfants — plus de 40 % des nouveau-nés — entrent dans la vie sans avoir de nom ou de nationalité officiels;

B. Considérant que l'absence d'enregistrement des naissances a des implications aussi bien pour l'intéressé que pour l'ensemble de la vie sociale d'un pays;

C. Considérant que l'absence d'identité officielle a des conséquences directes pour la position sociale des personnes concernées, notamment en ce que celles-ci sont exclues de l'enseignement primaire et du bénéfice des allocations sociales ou d'une pension et sont privées du droit d'obtenir un passeport, de se marier ou de se voir délivrer un permis de conduire;

D. Considérant que l'enregistrement des naissances garantit la participation démocratique et que, sans enregistrement, on ne peut pas participer aux élections et encore moins s'y présenter;

---

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**4-526 - 2007/2008 :**

N° 1 : Proposition de résolution de Mme Temmerman.

N° 2 : Amendements.

N° 3 : Rapport.

E. Gelet op het feit dat geboorteregistratie de rechten van kinderen, zoals beschreven in het verdrag inzake de rechten van het kind (Child Rights Convention) beter beschermt, zoals bescherming tegen illegale en ongewenste adoptie, kinderarbeid, kinderprostitutie en seksueel misbruik, slavernij, inlijving van kindsoldaten en berechting van minderjarigen als volwassenen;

F. Gelet op de gevolgen voor het formuleren van gelijk welk beleid waarvoor demografische basisgegevens noodzakelijk zijn, inclusief het ontwikkelingsbeleid;

G. Gelet op het feit dat de kans op geboorteregistratie en een aantal geografische en sociale criteria direct verband houden;

H. Gelet op het feit dat vooral inwoners van ontwikkelingslanden, conflictgebieden en landelijke gebieden getroffen worden door een verminderde kans op geboorteregistratie;

I. Gelet op het feit dat geboorteregistratie in vele landen wordt bemoeilijkt door een gebrekkig of afwezig wettelijk kader en complexe, dure en/of bureaucratische registratieprocedures;

J. Gelet op het feit dat een gebrek aan geboorteregistratie soms een doelbewust beleidsmechanisme is om minderheidsgroepen statistisch nog meer te marginaliseren;

K. Gelet op het feit dat het Belgisch federaal parlement het verdrag inzake de rechten van het kind (Child Rights Convention) heeft geratificeerd bij wet op 25 november 1991 hetgeen onder meer het engagement impliceert om wereldwijd inspanningen te doen voor de naleving van de rechten van kinderen.

#### VRAAGT DE REGERING :

1. na te gaan welke problemen zich in België nog stellen met betrekking tot geboorteregistratie om er voor te zorgen dat 100% van de pasgeborenen hier geregistreerd worden;

2. bij internationale onderhandelingen inzake de bescherming en promotie van de rechten van kinderen de problematiek van geboorteregistratie aan te kaarten;

3. bij het onderhandelen over samenwerkingsverdragen en -akkoorden de problematiek van de geboorteregistratie altijd op de agenda te plaatsen;

4. in het kader van het federaal beleid inzake ontwikkelingssamenwerking :

E. Considérant que l'enregistrement des naissances permet de garantir une meilleure protection des droits des enfants, tels qu'énoncés dans la Convention relative aux droits de l'enfant (Child Rights Convention), plus particulièrement une protection contre l'adoption illégale et non voulue, le travail des enfants, la prostitution et les abus sexuels, l'esclavage, l'enrôlement comme enfants-soldats et le risque pour des mineurs d'être jugés comme le seraient des adultes;

F. Vu les conséquences pour l'élaboration de toute politique nécessitant des données démographiques de base, y compris la politique en matière de développement;

G. Considérant qu'il existe un lien direct entre la possibilité de procéder à un enregistrement des naissances et certains facteurs géographiques et sociaux;

H. Considérant que les populations les plus touchées par l'absence d'enregistrement sont celles des pays en développement et celles des régions rurales ou en conflit;

I. Considérant que, dans de nombreux pays, la mise en place d'un enregistrement des naissances est entravée par un cadre légal inexistant ou lacunaire, des procédures d'enregistrement complexes, onéreuses et/ou bureaucratiques;

J. Considérant que l'absence d'enregistrement des naissances s'avère parfois être un mécanisme qui est utilisé délibérément à des fins politiques en vue de marginaliser encore davantage des minorités dans les statistiques;

K. Considérant que le Parlement fédéral belge a ratifié la Convention relative aux droits de l'enfant (Child Rights Convention) par la loi du 25 novembre 1991, ce qui implique, entre autres, l'engagement à oeuvrer au respect des droits des enfants dans le monde.

#### DEMANDE AU GOUVERNEMENT :

1. de vérifier si des problèmes se posent encore en Belgique dans le cadre de l'enregistrement des naissances et ce, aux fins de garantir un enregistrement exhaustif des nouveau-nés;

2. d'aborder la problématique de l'enregistrement des naissances lors de négociations internationales relatives à la protection et à la promotion des droits de l'enfant;

3. de toujours inscrire la problématique de l'enregistrement des naissances à l'ordre du jour des négociations sur des traités et accords de coopération;

4. dans le cadre de la politique fédérale en matière de coopération au développement :

a) logistieke steun te verlenen aan onze partnerlanden zodat — waar nodig — de geboorteregistratie kan worden verzekerd;

b) technische assistentie te verlenen zodat bij de uitbouw van een beleid ter zake enerzijds alle maatschappelijke geledingen betrokken en overtuigd worden van het nut van geboorteregistratie, en anderzijds de coördinatie tussen de verschillende instellingen en ministeries verzekerd wordt;

5. in het kader van de doelstellingen van punt 3, eventuele opleiding van ambtenaren te voorzien;

6. er bij de leiders van onze partnerlanden op aan te dringen een wettelijk kader te creëren of te actualiseren indien nodig.

a) d'apporter un appui logistique à nos pays partenaires en vue de pouvoir garantir l'enregistrement des naissances là où la nécessité s'en fait sentir;

b) de fournir une assistance technique de manière à pouvoir, lors de l'élaboration d'une politique en la matière, impliquer tous les niveaux de la société et les convaincre de l'utilité de l'enregistrement des naissances, d'une part, et assurer la coordination entre les différentes institutions et les différents ministères, d'autre part;

5. de prévoir, si nécessaire, une formation pour les fonctionnaires, dans le cadre des objectifs visés au point 3;

6. d'insister auprès des dirigeants de nos pays partenaires sur la nécessité de créer un cadre légal ou, le cas échéant, d'actualiser la législation existante.